

# العالم الآخر ومكانه في المفهوم المصري القديم

رسالة لنيل درجة الدكتوراة

مقدمة من الطالبة

**هاجدة السيد جاد عبد الهادي**

المدرس المساعد بقسم الآثار المصرية  
كلية الآثار - جامعة القاهرة

مكتبة أ.د. عبد العزيز صالح  
رقم المسلسل ٧٦  
رقم تصنيف

تحت إشراف

**أ.د. جاب الله علي جاب الله**      **أ.د. تحفة حندوسة**

أستاذ الآثار المصرية بقسم الآثار المصرية،

أستاذ التاريخ بقسم الآثار المصرية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

كلية الآثار - جامعة القاهرة

مشرفاً

مشرفاً

**أ.د. فائزة هيكل**

أستاذ الآثار المصرية بالجامعة الأمريكية

مشرفاً مشاركاً

كلية الآثار

جامعة القاهرة

2002

## مستخلص الرسالة

يضم هذا البحث إلى سبعة فصول ومقدمة وخاتمة:

### التصل الأول : (رؤية المصري القديم للعالم الآخر وأسمائه)

بدأت هذه النصوص بمحاولة لمعرفة الصورة التي توقعها المصري القديم لمصيره من خلال النصوص المختلفة، كما تناولت الأسماء العديدة التي أطلقها على ذلك المكان ، والتي بعضها يعكس الصورة الإيجابية والبعض الآخر الصورة السلبية لتصوراتهم.

### التصل الثاني : (مكان العالم الآخر)

يتناول هذا الفصل تحديد موقع العالم الآخر من أرض الأحياء طبقاً لنصوص عصر الدولة القديمة والوسطى والحديثة والعصر المتأخر، وكيفية وصول الروح إليه سواء كان علوياً سماوياً أو سفلياً. كما يتناول البوابات والطرق التي عليه عبورها ليستقر نهائياً في مقره.

### التصل الثالث : (حقول العالم الآخر)

يتناول هذا الفصل الحقول المختلفة التي تماثل الفردوس في المعتقدات المصرية القديمة، ومن أهمها حقل الإيارو والحنب، هذا إلى جانب تسعة عشر حقلاً مختلفاً، تلعب بعضها أدواراً تشابه مع الحقلين سابقين الذكر.

### التصل الرابع : (المسطحات المائية والجزر)

يتعلق هذا الجزء من البحث بالمسطحات المائية المختلفة التي يحفل بها العالم الآخر والتي تنوعت ما بين البحيرات والقنوات والأنهار هذا إلى جانب الجزر.

### التصل الخامس : (الجبال والتلال)

لم تلعب الجبال دوراً كبيراً في تصورات المصري القديم عن طبوغرافية العالم الآخر، أما التلال ، فإلى جانب تلك التي وردت في الفصل ١٤٩ ، ١٥٠ من كتاب الموتى والتي اعتبرت تمثيلاً لمناطق العالم الآخر، هناك إشارات لثمانية تلال أخرى، وإن لعبت دوراً بسيطاً أو غير مفهوم لنا طبقاً للنصوص التي وردت بها.

### التصل السادس : (الكهوف والمقاصير ومقابر الآلهة والبيوت والقاعات)

يتناول هذا الجزء كل ما هو بالعالم الآخر - عدا ما سبق ذكره - فهناك الكهوف العديدة التي ما هي إلا مناطق محددة من العالم الآخر، والمقاصير التي استخدمت أماكن للمحاكمة وبعض البيوت التي كانت هدفاً للمتوفى.

### التصل السابع : (الأماكن الخطرة وأقسام الجحيم)

يتناول هذا الفصل العقوبات المختلفة التي تخيلها المصري عقاباً للموتى المذنبين، والمدانين، وصورة لبعض الأخطار التي قد يتعرض لها المتوفى عند طرق وبوابات العالم الآخر. كما يضم هذا الفصل الأماكن التي يتم فيها القضاء على الموتى المدانين وعقابهم، فهذه الأماكن هي ما تمثل بحق الجحيم في المعتقدات المصرية القديمة.

خاتمة: تستعرض أهم ما تم تناوله وأهم النتائج التي تم التوصل إليها من خلال ما سبق ذكره.

## المحتويات

الموضوع	الصفحات
قائمة اللوحات	IX-XV
قائمة الاختصارات والمراجع	XVI-XXXVII
تمهيد	XXXIX-XLI
مقدمة	1
الفصل الأول : رؤية المصري القديم للعالم الآخر وأسمائه	7-74
I - رؤية المصري للعالم الآخر	8
II - أسماء العالم الآخر	17
الفصل الثاني : مكان العالم الآخر	75-140
أولاً : عصر الدولة القديمة	76
ثانياً : عصر الدولة الوسطى	81
ثالثاً : عصر الدولة الحديثة وما بعدها	83
كيفية الوصول للعالم الآخر	87
• الوصول للعالم الآخر العلوي (السمائي)	87
• الوصول للعالم الآخر السفلي	97
بوابات وطرق العالم الآخر	103
• هدف رحلة المتوفى	134
• نبذة عن مصير المتوفى بعد وصوله للعالم الآخر	138
الفصل الثالث : حقول العالم الآخر	141-219
• مقدمة عن حقول العالم الآخر	142
• بعض الحقول التي لم يتضح دورها من خلال النصوص	145
• مقدمة عن حقل الإيارو والحتب	149
• <i>sht-I3rw</i>	153
• <i>sht-Htp(w)</i>	177
• الحقول الأخرى	201
• <i>3pdw .1</i>	201
• <i>3gbj .2</i>	201
• <i>I3hw .3</i>	202
• <i>W3dt .4</i>	202
• <i>R<sup>c</sup> .5</i>	204

206	Wrns .6
208	<sup>c</sup> nh .7
209	<sup>c</sup> h <sup>c</sup> t .8
209	P3 <sup>c</sup> t .9
210	M3tw .10
211	Mfk3t .11
213	Niwtj/Nntj .12
214	Ntrw .13
214	Hr-wr .14
214	H3h3 .15
215	Hpr .16
215	St-nfrr-nt-ntr- <sup>c</sup> 3 .17
216	Snhm .18
217	Knst .19

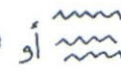
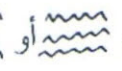
220.309

الفصل الرابع : المسطحات المائية والجزر

222	أولاً : البحيرات / البرك (w) š
222	3sbjw .1
223	I3rw .2
224	I <sup>r</sup> rw .3
225	Irr .4
225	Iqr .5
225	<sup>c</sup> 3 .6
226	<sup>c</sup> nh .7
227	Wnt .8
228	Wr .9
230	Wsir .10
230	Pt .11
231	M3 <sup>c</sup> tj; Hsmn .12
232	Mfk3t .13
234	Nw .14
234	Nwn .15
235	Ntr .16
236	Hr .17
236	Hstjw .18
237	Htp .19
238	Htm .20
238	Htmjw .21
239	Hdt .22
239	H3rw .23
240	Hbntjw .24
240	S3bj; D3tj .25
244	Smn .26


244	<i>Shsh</i> .27
245	بحيرة النار .28
254	<i>Šw</i> .29
254	<i>Šnwnw</i> .30
254	<i>Qbhw</i> .31
255	<i>Dw3t</i> .32
255	<i>Dw3tjw</i> .33
256	<i>Dsr</i> .34
257	ثانيا : القنوات <i>Mr(w)</i>
257	<i>Mn<sup>c</sup>y</i> .1
258	<i>Ntrj</i> .2
258	<i>Knst</i> .3
259	<i>mr-nh3 / š-n-h3</i> .4
267	<i>mr/š/jw Nh3(wy) / Dsds / Dswy</i> .5
272	ثالثا : الجزر <i>Jw(w)</i>
272	<i>3mw</i> .1
272	<i>Hrt, Pt</i> .2
272	<i>M3<sup>c</sup>tjw</i> .3
274	<i>Nsrst</i> .4
289	<i>Rwtj</i> .5
289	<i>S3tj</i> .6
290	<i>jw/š-n-shtp-wd<sup>c</sup></i> .7
291	<i>T3</i> .8
291	جزر أخرى ( <i>°nh; H3bw; H<sup>c</sup>w; Smyt</i> )
293	رابعا : المسطحات المائية الأخرى
	( أ ) مسطحات مائية بالمخصص □
293	<i>Hn</i> .1
293	<i>Hs3w</i> .2
294	<i>Htrt</i> .3
294	<i>Hns; Htmjt/hns(n)-htmjt</i> .4
295	<i>Hnd</i> .5
296	<i>Sjwj/Srwj</i> .6
296	<i>T3</i> .7
296	( ب ) مسطحات مائية بالمخصص □
296	<i>B<sup>c</sup>n</i> .1
297	<i>M3<sup>c</sup></i> .2
297	<i>Hnt</i> .3
297	<i>Siw</i> .4
297	<i>Dw3</i> .5

298 *Prtj* .1  
298 *Sws* .2

( د ) مسطحات مائية بالمخصص  أو  أو  أو 

299 *swn(n)w* .1

299 *šn-rhyt* .2

( هـ ) مسطحات مائية بالمخصص  أو 

299 *°3w-nw-sh̄t-h̄tp* .1

299 *r* .2

300 ( و ) *p3ct* بالمخصص  أو  أو 

خامسا : الأنهار

301 *3gbj* .1

301 *itrw-n-h̄t* .2

302 تحليل للأراء التي تناولت البحيرة المتعرجة وبحيرة السكين وجزيرة الشعلة

310.335 الفصل الخامس الجبال والتلال :

311 أولاً : الجبال

311 ( أ ) جبل *Hbt*

311 (ب) جبال *Shsh* ؛ *Smj*

313 (ج) جبال *B3hw* ؛ *M3nw*

316 ثانيا : التلال :

317 • تلال الفصل (149) و (150) من كتاب الموتى

330 • تلال أخرى

330 1. تلال *lb3*

331 2. تلال *Hbj* الغربي

331 3. تلال *wrt*

331 4. تلال *Wsir*

332 5. التلال الشمالية والجنوبية

332 6. تلال *Hb wr*

333 7. تلال حور وست

334 8. *l3wt-q3t*

336.372 الفصل السادس :

339 أولاً : الكهوف

339 • الكهوف *qrrt*

345 • الكهوف *tpht*

347	ثانيا : المقاصير
351	ثالثا : مقابر الآلهة
354	رابعا : البيوت ( <i>hw (wt)</i> ; <i>pr (w)</i> )
361	خامسا : القاعات
364	سادسا : المدن
366	سابعًا : أماكن أخرى

373-439 الفصل السابع : الأماكن الخطرة وأقسام الجحيم :

374	• مقدمة عن العقوبات التي تنفذ ضد المتوفى المدان
381	• الأخطار التي يتعرض لها المتوفى عند طرق وبوابات العالم الآخر
385	أولاً : الأماكن الخطرة (التي يتفادها المتوفى) :
385	1- الشرق <i>I3bt</i>
386	2- الغرب <i>Imntt</i>
388	3- الكهوف
389	4- <i>Š3<sup>c</sup>t-Wrt</i>
389	5- وادي ( <i>Int</i> )- <i>ihj</i> ; <i>innwt</i> ; <i>-shsh</i> ; <i>shdw</i> ; <i>kkw</i>
391	6- بيوت
392	7- <i>h3-bjn</i>
393	8- <i>st-bjnt</i>
393	9- <i>dmj-bjn</i>
394	10- <i>g3wtj-sntj</i>

396-438 ثانيا : أقسام الجحيم :

396	1. <i>I3tw</i>
398	2. <i>Nmt</i>
408	3. <i>H3dw</i>
413	4. <i>Htmjt</i>
424	5. <i>Hbt</i>
428	6. المراحل والمواقف :
429	أ ( <i>h</i> )
430	ب ( <i>Wh3t</i> )
434	ج ( <i>Hrjt</i> )
435	د ( <i>Ktwt</i> )
437	هـ ( <i>Tnm</i> )
437	و ( <i>Dfj</i> )

440.447

الغائمة :

الفهارس :

- 448 • فهرس بأسماء الآلهة والآلهات
- 449 • فهرس بأسماء الملوك والأفراد
- 449 • فهرس المواقع الجغرافية والأماكن الأسطورية
- 450 • فهرس الكلمات المصرية القديمة
- 454 • فهرس بأهم المفردات

اللوحات



Cairo University  
Faculty of Archaeology  
Department of Egyptology

# THE NETHERWORLD AND ITS LOCATION IN THE ANCIENT EGYPTIAN CONCEPTION

DISSERTATION

*Presented by*

**Magda El Sayed Gad Abdel-Hady**

*Demonstrator in Department of Egyptology,  
Faculty of Archaeology  
Cairo University*

*Under Supervisors of*

**PROF. DR.**

**GABALLAH ALI GABALLAH**  
*Prof. of History, Department of  
Egyptology, Cairo University*

**PROF. DR.**

**TOHFA HANDOUSSA**  
*Prof. of Egyptology, Department of  
Egyptology, Cairo University*

**PROF. DR.**

**FAIZA HAIKEL**  
*Prof. of Egyptology,  
American University in Cairo*

**Faculty of Archaeology  
Cairo University**

2002

## ABSTRACT

This thesis is divided into seven chapters, an introduction and a conclusion summary.

### **Chapter One: (The Ancient Egyptian Vision toward the Netherworld, and its names)**

This study begins with an attempt to recognize the imaginative foresight destiny or fate, which the Ancient Egyptian expected through the different texts; it concludes also a study of the words which he named on the netherworld, and which reflexed the positive and negative view towards this place.

### **Chapter Two: (Location of the Netherworld)**

This chapter studies where would be the netherworld, according to the various texts and to the different eras; and how the soul could reach this place, either it would be celestial or not (beneath the ground).

### **Chapter Three: (Fields of the Netherworld)**

This part is a study of the whole fields, which are much closely to the paradise in ancient Egyptian conception and of which the field of Iaru and Hetepu are the most important.

### **Chapter Four: (Waterways and Islands)**

The waterways, which exist in the netherworld varies from lakes to pools and rivers which play with the different islands a big role in the dead purification.

### **Chapter Five: (Mountains and Hills)**

These mountains did not play such big role as the previous places; but the hills, which noted in chapters 149, 150 from "Book of the Dead", were considered in themselves different places and localizations of the netherworld.

**Chapter Six:** This chapter studies the caves, chapels, tombs, houses of the gods, and the judgment halls that play different roles.

### **Chapter Seven: (Dangerous Places and Hell' Divisions)**

This part begins with an introduction about the various ways of punishing the guilty dead; a vision about the different risks which the dead would meet in his way to his abode, and finally the places, which considered part of the ancient Egyptian hell.

**Conclusion:** In view of these chapters, this summary has the most important results that the researcher had already reached through this study.